



## Atitinka Reglamento (ES) Nr. 1907/2006 II skyriaus reikalavimus SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

### 1 skirsnis. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1. Produkto identifikatorius

**SPECIAL TEC DX1 5W-30 5 L**

**Nr: 20969**

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai:

Tepalas

Naudojimo sektorius [SU]:

SU 3 - Pramoninis naudojimas: atskirų cheminių medžiagų arba esančių preparatuose, naudojimas pramonės gamybos vietose

SU21 - Galutinio naudojimo sektorius: (plačioji visuomenė)

SU22 Profesionalus naudojimas: viešoji erdvė (administracija, švietimas, pramogos, paslaugos, amatininkai)

Cheminio produkto kategorija [PC]:

PC17 - hidrauliniai skysčiai

PC24 - Tepimo priemonės, tepalai ir išleidimo produktai

Proceso kategorija [PROC]:

PROC 1 - Naudojimas uždaruose procesuose, kuriuose nėra poveikio žmonėms.

PROC 2 - Gamyba nepertraukiamuose uždaruose procesuose su atsitiktiniu kontroliuojamu poveikiu žmonėms

PROC 8a - Medžiagos ar mišinio perdavimas (pakrovimo/ iškrovimo) iš/ į laivus didelėje taroje su ne tam pritaikytais įrenginiais

PROC 8b - Medžiagos ar mišinio perdavimas (pakrovimo/ iškrovimo) iš/ į laivus didelėje taroje su tam pritaikytais įrenginiais

PROC 9 - Medžiagos ar mišinio perkėlimas į mažą tarą (tam skirtose fasavimo linijose, įskaitant svėrimą)

PROC20 - Šilumą ir slėgį pernešantys skysčiai, išsklaidymo principas, profesionalus naudojimas uždaroje sistemoje

Gaminio kategorijos [AC]:

AC99 - Nereikalaujama

Išleidimo į aplinką Kategorija [ERC]:

ERC 4 - Panaudojant pramonės procesuose

ERC 7 - Pramoninių cheminių medžiagų naudojimas uždaroje sistemoje

ERC 9a - Dispersinės pagalbinės perdirbimo medžiagos vidiniam naudojimui uždaroje sistemoje

ERC 9b - Dispersinės pagalbinės perdirbimo medžiagos išoriniam naudojimui uždaroje sistemoje

#### **Nerekomenduojami naudojimo būdai:**

Šiuo metu jokios informacijos nėra.

#### 1.3 Išsami informacija apie augos duomenų lapo teikėją

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr

Telefonas (+49) 0731-1420-0, Faksas (+49) 0731-1420-88

Atsakingo asmens Elektroninio pašto adresas: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de)

#### **Importuotojas:**

UAB "Autopsa"

M. Sleževičiaus g. 13, LT-06326 Vilnius

Telefonas: 8 5 276-64-63

Faksas: 8 5 2169151

Elektroninis paštas: [info@liqui-moly.lt](mailto:info@liqui-moly.lt)

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

Gamintojo telefono numeris ypatingiems atvejams: +(49) 0731-1420-0

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuro tel. Nr. +370 5 236 20 52 (visą parą)

Bendras pagalbos telefonas: 112



## 2 skirsnis. Galimi pavojai

### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

#### Klasifikacija pagal Reglamentą (EB) 1272/2008 (CLP)

Mišinys neklasifikuojamas kaip pavojingas, pagal Reglamentą (EB) 1272/2008 (CLP)

### 2.2 Ženklavimo elementai

#### Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) 1272/2008 (CLP)

EUH 208 – Sudėtyje yra alkilo alkoholio triesterio su boro rūgštimi. Gali sukelti alerginę reakciją.

EUH 210 - Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius

### 2.3 Kiti pavojai

Medžiaga atitinka vPvB (labai patvari ir didelis biologinio kaupimosi potencialas) kriterijus pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, XIII skyrius (<0,1%)

Medžiaga atitinka PBT (patvari, biologiškai kaupiasi ir toksinė) kriterijus pagal Reglamentą (ES) Nr. 1907/2006, XIII skyrius (<0,1%)

## 3 skirsnis. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.1 Medžiagos

Netaikoma

### 3.2 Mišiniai

Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, sunkieji parafininiai	
Registracijos numeris (REACH)	01-2119484627-25-XXXX
Indeksas	649-467-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	265-157-1
CAS	64742-54-7
Kiekis %	20-30
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304

Bazinė alyva-nepatikslinta*	
Registracijos numeris (REACH)	---
Indeksas	---
EINECS, ELINCS, NLP	---
CAS	---
Kiekis %	1-10
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304

Bis(nonilfenil)aminai	
Registracijos numeris (REACH)	01-2119488911-28-XXXX
Indeksas	---
EINECS, ELINCS, NLP	253-249-4
CAS	36878-20-3
Kiekis %	1-2,5
Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) 1272/2008 (CLP)	Aquatic Chronic 4, H413

Pilnas R-, H- ir klasifikacijos kodų (GHS / CLP) tekstas nurodytas 16 skyriuje.

\* Į sudėtį įeinanti mineralinė alyva, gali būti apibūdinama vienu arba keliais toliau pateikiamais numeriais:

EINECS, ELINCS, NLP	Registracijos numeris (REACH)	Cheminis pavadinimas
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Hidrinti sunkieji parafininiai distiliatai (nafta)
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Tirpikliu devažuoti sunkieji parafininiai distiliatai (nafta)
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Hidrinti lengvieji parafininiai distiliatai (nafta)
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Tirpikliu devažuoti lengvieji parafininiai distiliatai (nafta)



Mišiniai, pateikti šiame skyriuje, pagal faktinę, dabartinę klasifikaciją!  
Mišiniams, kurie yra pateikti 6 priede, 3.1/3.2 pagal reglamento (EB) nr.1272/2008 (CLP) klasifikaciją, reiškia, kad atsižvelgiama į visas čia pateikiamas pastabas įvardintiems mišiniams.

## 4 skirsnis. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Pirmosios pagalbos darbuotojai turėtų atkreipti dėmesį ir į savo saugumą.  
Niekada nieko nepilkite į burną be sąmonės esančiam asmeniui.

#### Įkvėpus

Išvesti įkvėpusį asmenį į gryną orą. Jei atsiranda simptomų, kreiptis į gydytoją.

#### Patekus ant odos

Jei patenka ant odos, nedelsiant nusirengti užterštus drabužius, plauti dideliu kiekiu vandens su muilu.  
Jei oda išlieka sudirginta, kreiptis į gydytoją.

#### Patekus į akis

Išsiimti kontaktinius lęšius.

Keletą minučių kruopščiai plauti dideliu kiekiu vandens. Jei reikia, kreiptis į gydytoją.

#### Prarijus

Kruopščiai išskalauti burną vandeniu.

Nesukelti vėmimo. Nedelsiant kreiptis į gydytoją.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Jei taikytina, informaciją apie uždelstus simptomus ir poveikį galite rasti 11 skirsnyje. Informacija apie absorbciją pateikiama 4.1 skirsnyje. Tam tikrais atvejais, apsinuodijimo simptomai gali pasireikšti tik po tam tikro laiko / po kelių valandų.

Gali sukelti:

Jautriems asmenims

Odos paraudimą

Alerginę reakciją

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą.

Simptominis gydymas

## 5 skirsnis. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

#### Tinkamos gesinimo priemonės

CO<sub>2</sub>

Sausi milteliai

Putos

Vandens rūkas

#### Netinkamos gesinimo priemonės

Aukšto slėgio vandens srovės gesintuvas.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gaisro atveju gali susidaryti:

Anglies oksidų

Toksiškų dujų

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

Gaisro ir/ar sprogdimo atveju neįkvėpti dūmų.

Dujokaukė su nepriklausomu oro padavimu.

Priklausomai nuo gaisro pobūdžio, jei reikia – pilna apsauga.

Pakuotes, kurios kelia pavojų, šaldyti vandeniu.

Užterštą gesinimo vandenį utilizuoti pagal oficialius nurodymus.



## 6 skirsnis. Avarių likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Užtikrinti pakankamą oro patekimą.

Vengti kontakto su akimis ar oda.

Atsargiai – ant išpildo produkto galima paslysti.

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Jei atsiranda nuotėkis – sustabdyti, išvalyti jį.

Jei įmanoma, sustabdyti nuotėkį be rizikos.

Reikia vengti išpiltos medžiagos pasklidimo, jos nutekėjimo ir patekimo į dirvožemį, vandentakius, kanalizaciją ir kolektorius.

Pranešti atitinkamoms tarnyboms, jei produktas užteršė aplinką (kolektorius, vandentiekis, dirvožemį ar orą).

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti su absorbuojančia medžiaga (pvz.: universalia rišamąja medžiaga, smėliu, diatomitine žeme) ir pašalinti pagal 13 skirsnio nurodymus.

Supilti absorbuotą medžiagą į užrakintą talpą (konteinerius)

### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Apie asmens apsaugos priemones žr. 8 skirsnyje o šalinimo instrukcijas 13 skirsnyje.

## 7 skirsnis. Naudojimas ir sandėliavimas

Be šiame punkte pateiktos informacijos, su tuo susijusių informaciją galima rasti 8 ir 6.1 skirsniuose.

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

#### 7.1.1 Bendro pobūdžio rekomendacijos

Užtikrinti gerą vėdinimą.

Vengti alyvos rūko susidarymo.

Vengti kontakto su akimis ar oda.

Nesinešioti alyva įmirkusios šluostės kelnų kišenėse.

Nekaitinti iki sprogo ribos artimos temperatūros.

Draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti šios medžiagos naudojimo, laikymo ir apdorojimo zonose.

Laikytis etiketės ir naudojimo instrukcijos nurodymų.

#### 7.1.2 Patarimai dėl bendrosios darbuotojų higienos darbo vietoje

Dirbant, tvarkant chemines medžiagas taikomos bendrosios higienos normos.

Plauti rankas prieš pertraukas ir darbo pabaigoje.

Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

Prieš einant į valgyto vietą, nusirengti užterštus drabužius ir nusiimti apsaugines priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikyti produktą uždarytą ir tik originalioje pakuotėje.

Negali būti laikoma praėjimuose ar laiptinėse.

Bet kokiomis sąlygomis vengti patekimo į dirvožemį.

Laikyti kambario temperatūroje.

Laikyti sausoje vietoje.

### 7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Jokios informacijos šiuo metu nėra.

## 8 skirsnis. Poveikio prevencija/asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

Cheminis pavadinimas	Mineralinės alyvos rūkas	Kiekis%:
WEL-TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> (mineralinė alyva, išskyrus metalo apdirbimo skysčius, ACGIH)	WEL-STEL: 10 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH)	--



- Draeger – Alyva 10/a (67 28 371)
- Draeger – Alyvos rūkas 1/a (67 33 031)

BMGV: ---	Kita informacija: ---
-----------	-----------------------

WEL-TWA = darbo vietos poveikio riba - ilgalaikio poveikio riba (8 val TWA (=vidutinė vertė per laiko intervalą) ataskaitinis laikotarpis) EH40. AGW - ribinė vertė darbo aplinkos ore (vok. Arbeitsplatzgrenzwert); WEL-STEL = ribojamas darbo vietoje - trumpalaikio poveikio riba (15-minučių ataskaitinis laikotarpis). BMGV = Biologinio stebėjimo valdymo vertė EH40. BGW = biologinė ribinė vertė ("Biologischer Grenzwert", Germany) |

Kita informacija: Sen = gali sukelti jautrumo reakciją. Sk = Gali būti absorbuojamas per odą. Carc = Gali sukelti vėžį ir / arba paveldimus genetinius pakankimus.

\*\* = Šios medžiagos poveikio ribinė vertė TRGS 900 (Vokietija) 2006 m. sausį buvo atšaukta peržiūrai.

Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, sunkieji parafininiai						
Taikymo sritis	Poveikio objektas ir būdas	Poveikis sveikatai	Deskriptorius	Vertė	Vienetas	Pastabos
	Aplinka – per burną (gyvulių pašaras)		PNEC	9,33	mg/kg	
Vartotojas	Žmogus - įkvėpimas	Ilgalaikis, lokalus poveikis	DNEL	1,2	mg/m3	
Darbuotojas / Prof.vartotojas	Žmogus - įkvėpimas	Ilgalaikis, lokalus poveikis	DNEL	5,6	mg/m3	

Bis(nonifenil)aminas						
Taikymo sritis	Poveikio objektas ir būdas	Poveikis sveikatai	Deskriptorius	Vertė	Vienetas	Pastabos
	Aplinka – gėlas vanduo		PNEC	0,1	mg/l	
	Aplinka - jūra		PNEC	0,01	mg/l	
	Aplinka – atsitiktinis paleidimas		PNEC	1	mg/l	
	Aplinka - nuotekų valymo įrenginiai		PNEC	1	mg/l	
	Aplinka – nuosėdos, gėlas vanduo		PNEC	132000	mg/kg/sausas svoris	
	Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo		PNEC	13200	mg/kg/sausas svoris	
	Aplinka - dirvožemis		DNEL	263000	mg/kg/sausas svoris	
	Aplinka – periodinis nuotėkis		PNEC	1	mg/kg	
Vartotojas	Žmogus – burna	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,31	mg/kg kūno svoris/diena	
Vartotojas	Žmogus - įkvėpimas	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	1,09	mg/m3	
Vartotojas	Žmogus - per	Ilgalaikis,	DNEL	0,31	mg/kg/	



	odą	sisteminis poveikis			kūno svoris/diena	
Darbuotojas / Prof.vartotojas	Žmogus - per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,62	mg/m <sup>3</sup> kūno svoris/diena	
Darbuotojas / Prof.vartotojas	Žmogus - įkvėpimas	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	4,37	mg/m <sup>3</sup>	

Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, sunkieji parafininiai						
Taikymo sritis	Poveikio objektas ir būdas	Poveikis sveikatai	Deskriptorius	Vertė	Vienetas	Pastabos
	Aplinka – per burną (gyvulių pašaras)		PNEC	9,33	mg/kg	

## 8.2 Poveikio kontrolė

### 8.2.1 Atitinkamos techninės priemonės

Užtikrinti gerą vėdinimą. Tam reikalinga vietinė arba centrinė oro išsiurbimo įranga.

Jei to nepakanka, kad būtų išlaikyta leistina koncentracija pagal WEL ir AGW ribas, turėtų būti dėvima tinkama kvėpavimo takų apsauga.

Priemonės taikomos tik tuomet, kai pasiekiami nurodyta poveikio ribinė vertė.

Į tinkamus vertinimo metodus, peržiūrint priimtų apsaugos priemonių veiksmingumą, įeina metrologiniai ir nemetrologiniai tyrimo metodai.

Tai nurodyta, pvz. EN 14042

EN 14042 „Darbo aplinka. Cheminių ir biologinių medžiagų poveikio įvertinimo taikymo ir naudojimo vadovas“

### 8.2.2 Asmeninės apsaugos priemonės

Dirbant su cheminėmis medžiagomis būtina laikytis bendrųjų higienos reikalavimų.

Plauti rankas prieš pertraukas ir darbo pabaigoje.

Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

Nusivilkti užterštus drabužius ir nusiimti apsaugines priemones, einant į patalpas, kuriose vartojamas maistas.

Akių / veido apsauga:

Apsauginiai akiniai - sandarūs, su šoniniais skydeliais (EN166), esant apsitaškymo pavojui

Odos apsauga - rankų apsauga:

Chemikalams atsparios apsauginės pirštinės (EN 374)

Jei taikytina:

Apsauginės pirštinės iš nitrilo (EN 374)

Polivinilo alkoholio apsauginės pirštinės (EN374)

Vitono/fluoroelastomero apsauginės pirštinės (EN374)

Mažiausias sluoksnio storumas, matuojamas mm:

0,5

Prasiskverbimo laikas (prasitrynimo laikas) minutėmis:

>=480

Rekomenduojamas apsauginis rankų kremas.

Prasiskverbimo laikas pagal EN16523-1 dalį nebuvo praktiškai įvertintas.

Rekomenduojamas dėvėjimo laikas 50% prasiskverbimo laiko.

Odos apsauga - kita:

Apsauginiai darbo rūbai (pvz. apsauginiai batai EN ISO 20345, darbiniai rūbai su ilgomis rankovėmis)

Kvėpavimo sistemos apsauga:

Paprastai nebūtina.

Susidarius alyvos garams:

Naudojamas A P2 (EN 14387) standarto filtras, spalvos kodas - rudas, baltas.



Dėvint kvėpavimo takų apsaugos įrangą, laikytis laiko apribojimų.

Nuo terminių pavojų:  
Netaikoma

Papildoma informacija dėl rankų apsauginių priemonių - nebuvo atlikti jokie bandymai.  
Mišinių atveju, atranka buvo padaryta remiantis turimomis žiniomis ir informacija apie turinį.  
Duomenys apie medžiagas buvo paremti pirštinių gamintojo duomenimis.  
Galutinis pirštinių medžiagos pasirinkimas turi būti atliktas atsižvelgiant į prastirynimo laiką, skvarbumo procentą ir degradacijas.  
Tinkamų pirštinių pasirinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, bet ir nuo kitų savybių, kurios skiriasi priklausomai nuo gamintojo.  
Mišinių atveju, pirštinių medžiagos atsparumas negali būti prognozuojamas, todėl turi būti patikrintas prieš naudojimą.  
Tikslus prasiskverbimo laikas į pirštinių medžiagą turi būti pateiktas iš pirštinių gamintojo ir būtina laikytis dėvėjimo laiko nurodymų.

### 8.2.3 Poveikio aplinkai kontrolė

Jokios informacijos šiuo metu nėra.

## 9 skirsnis. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizikinė būsena/lšvaizda	Skystis
Spalva	Ruda
Kvapavimas:	Būdingas
Kvapo slenkstis	Nenustatyta
pH	Nenustatyta
Užšalimo/lydymosi temperatūra	Nenustatyta
Pradinė virimo temperatūra ir virimo intervalas	Nenustatyta
Pliūpsnio temperatūra	230 °C
Garavimo sparta	Nenustatyta
Degumas (kietoji medžiaga, dujos)	Netaikoma
Apatinė sprogstamumo ribinė vertė	Nenustatyta
Viršutinė sprogstamumo ribinė vertė	Nenustatyta
Garų slėgis	Nenustatyta
Garų tankis (oras = 1)	Nenustatyta
Tankis	0,855 g/ml
Santykinis tankis	Netaikoma
Tirpumas	Nenustatyta
Tirpumas vandenyje	Netirpus
Pasiskirstymo koeficientas ( n-oktanolis/vanduo)	Nenustatyta
Savaiminio užsidegimo temperatūra	Nenustatyta
Skilimo temperatūra	Nenustatyta
Klampa	61,4 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Klampa	10,4 mm <sup>2</sup> /s (100 <sup>0</sup> C)
Sprogumo savybės	Nesproguos
Oksiduojamosios savybės	Ne

### 9.2 Kita informacija

Maišymasis:	Nenustatyta
Tirpumas riebaluose / tirpiklis:	Nenustatyta
Laidumas:	Nenustatyta
Paviršiaus įtempimas:	Nenustatyta
Tirpiklių bendras kiekis:	Nenustatyta



## 10 skirsnis. Stabilumas ir reakingumas

### 10.1 Reakingumas

Produktas nebuvo bandytas

### 10.2 Cheminis stabilumas

Tinkamai laikant ir naudojant – stabilus.

### 10.3 Pavojingų reakcijų tikimybė

Nėra žinomos jokios pavojingos reakcijos.

### 10.4 Vengtinios sąlygos

Stiprus karštis

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Vengti kontakto su stipriai oksiduojančiomis medžiagomis.

Vengti kontakto su stipriomis rūgštimis.

Vengti kontakto su stipriomis šarminėmis medžiagomis.

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Naudojant pagal nurodymus, skilimo produktų nesusidaro.

## 11 skyrius. Toksikologinė informacija

Daugiau informacijos apie poveikį sveikatai, žr. 2.1 skirsnyje (klasifikacija).

SPECIAL TEC DX1 5W-30 5 L Art.: 20969						
Toksiškumas/ poveikis	Vertinamoji baigtis	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastabos
Ūmus toksiškumas prarijus:						Nėra specifinių duomenų
Ūmus toksiškumas per odą						Nėra specifinių duomenų
Ūmus toksiškumas įkvėpus:						Nėra specifinių duomenų
Odos ėsdinimas /dirginimas:						Nėra specifinių duomenų
Didelis kenksmingumas akims/dirginimas:						Nėra specifinių duomenų
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						Nėra specifinių duomenų
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:						Nėra specifinių duomenų
Kancerogeniškumas:						Nėra specifinių duomenų
Toksiškumas reprodukcijai:						Nėra specifinių duomenų
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT SE):						Nėra specifinių duomenų
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (STOTRE) (kartotinis poveikis)						Nėra specifinių duomenų
Aspiracijos pavojus:						Nėra specifinių duomenų
Simptomai:						Nėra specifinių duomenų





<b>Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, sunkieji parafininiai</b>						
Toksiškumas/poveikis	Vertinamoji baigtis	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastabos
Ūmus toksiškumas prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 420 (Ūmus toksiškumas prarijus – fiksuotos dozės procedūra)	
Ūmus toksiškumas per odą:	LD50	>5000	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Ūmus toksiškumas odai)	
Ūmus toksiškumas įkvėpus:	LD50	5,53	mg/l/4h	Žiurkė	OECD 403 (Ūmus toksiškumas įkvėpus)	Aerolis
Odos ėsdinimas /dirginimas:						Nedirginantis
Didelis kenksmingumas akims/dirginimas:						Silpnai dirginantis
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						Nejautrinantis
Apiracijos pavojus:						Taip

<b>Bazinė alyva-nepatikslinta*</b>						
Toksiškumas/poveikis	Vertinamoji baigtis	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastabos
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						Nejautrinantis
Apiracijos pavojus:						Taip

<b>Bis(nonifenil)aminas</b>						
Toksiškumas/ poveikis	Vertinamoji baigtis	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastabos
Ūmus toksiškumas prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Ūmus oralinis toksiškumas)	Analogiška išvada
Ūmus toksiškumas per odą	LD50	>2000	mg/kg	Žiurkė	OECD 402 (Ūmus toksiškumas odai)	Analogiška išvada
Odos ėsdinimas /dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Ūmus odos sudirginimas/ ėsdinimas)	Nedirginantis
Didelis kenksmingumas akims/dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Ūmus akių sudirginimas/ ėsdinimas)	Nedirginantis
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Odos jautrinimas)	Ne (kontaktas su oda)
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bakterijų atgalinių mutacijų bandymas)	Neigiamas, analogiška išvada
Mutageninis poveikis lytinėms				Pelė	OECD 478	Neigiamas,



laštelėms:					(Graužikų domi nantinės letalinės mutacijos bandymas)	analogiška išvada
Toksiškumas reprodukcijai (toksiškumas vystymuisi):	NOAEL	150	mg/kg sausas svoris/diena	Žiurkė	OECD 414 (Prenatalinis toksiškumo vystymosi tyrimas)	Neigiamas
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (STOTRE) (kartotinis poveikis)- per burną	NOAEL	<100	mg/kg sausas svoris/diena	Žiurkė	OECD 408 (Pasikartojančios dozės 90-dienos oralinio toksiškumo tyrimas su graužikais)	

## 12 skirsnis. Ekologinė informacija

Daugiau informacijos apie poveikį aplinkai, žr. 2.1 skirsnyje (klasifikacija).

SPECIAL TEC DX1 5W-30 5 L Art.: 20969							
Toksiškumas / Poveikis	Vertinamoji baigtis	Laikas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastabos
12.1 Toksiškumas žuvims:							Nėra duomenų
12.1 Toksiškumas dafnijoms:							Nėra duomenų
12.1 Toksiškumas dumbliams:							Nėra duomenų
12.2 Patvarumas ir skaidomumas:							Atskirti su alyvos separatoriais
12.3 Bioakumuliacijos potencialas:							Nėra duomenų
12.4 Judrumas dirvožemyje							Nėra duomenų
12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Nėra duomenų
12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis:							Nėra duomenų
Kita informacija:							Pagal receptūrą sudėtyje AOX nėra

## Distiliatai (nafta), valyti hidrinimu, sunkieji parafininiai

Toksiškumas / Poveikis	Vertinamoji baigtis	Laikas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastabos
12.1 Toksiškumas žuvims:	LL50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Žuvis. Ūmaus toksiškumo bandymas)	
12.1 Toksiškumas žuvims	NOEC/NOEL	28d	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1 Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	QSAR	



12.1 Toksiškumas dafnijoms:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Dafnija, Ūmios imobilizacijos testas)	
12.1 Toksiškumas dumbliams:	EL50	48h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 dumbliai, (augimo slopinimo Bandymas)	
12.2 Patvarumas ir skaidomumas:		25d	6	%		OECD 301 B (lengvo biologinio skaidomumo – Co2 evoliucijos testas)	
Kita informacija:	AOX		0	%			

Bazinė alyva-nepatikslinta*							
Toksiškumas / Poveikis	Vertinamoji baigtis	Laikas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastabos
12.1 Toksiškumas žuvims:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		
12.1 Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1 Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	>10	mg/l	Daphnia magna		
12.1 Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedemus quadricauda		
12.2 Patvarumas ir skaidomumas:		28d	31	%		OECD 301 B (lengvo biologinio skaidomumo – Co2 evoliucijos testas)	Nelengvai biologiškai suskaidomas

Bis(nonifenil)aminas							
Toksiškumas / Poveikis	Vertinamoji baigtis	Laikas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastabos
12.1 Toksiškumas žuvims:	LC50	96h	>100	mg/l	Brachydanio rerio		
12.1 Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna		
12.1 Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	600	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		
12.2 Patvarumas ir skaidomumas:		28d	0-1	%	Aktyvusis dumbļa	OECD 301 B (lengvo biologinio skaidomumo – Co2 evoliucijos testas)	Nelengvai biologiškai suskaidomas
12.3 Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		>7,6				
12.3 Bioakumuliacijos potencialas:	BCF	3h	1730				
Toksiškumas bakterijoms:	EC50		>100	mg/l			

### 13 skirsnis. Atliekų tvarkymas

#### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai Medžiagai / mišiniui / likusiam kiekiui

Užteršti įmirkę drabužiai, popieriai arba kitos organinės medžiagos sudaro gaisro pavojų ir turi būti kontroliuojamos, surinktos ir pašalintos.

Atliekų kodo Nr.

Paminėti atliekų kodai yra rekomendacijos, duodamos šio produkto numatomo naudojimo pagrindu. Remiantis vartotojo specialiu panaudojimu ir realiomis atliekų tvarkymo sąlygomis, pagal aplinkybes gali būti priskirti ir kiti atliekų kodai. (2014/955/EB)

Saugos duomenų lapas atitinka Reglamento (ES) Nr. 1907/2006 II skyriaus reikalavimus  
Peržiūrėta/ versija: 29.07.2019 / 0004  
Paskutinio keitimo data / versija: 14.08.2018 / 0003  
Galioja nuo: 29.07.2019  
PDF spausdinimo data: 29.07.2019  
SPECIAL TEC DX1 5W-30 5 L  
Art.: 20969



13 02 05 nechlorintos mineralinės variklių, pavarų ir tepimo alyvos.

Rekomendacijos:

Negali būti šalinama į kanalizaciją

Laikytis vietinių ir nacionalinių potvarkių.

Pvz.: pritaikytas deginimo įrenginys

**Užterštų pakuočių medžiagoms**

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių

Pakuotes visiškai ištuštinti.

Neužterštas įpakavimas gali būti perdirbtas

Negalimus išvalyti įpakavimus pašalinti kaip medžiagas.

## 14 skirsnis Informacija apie gabenimą

### Bendrieji teiginiai

JT numeris: Netaikoma

#### **Keliais / geležinkeliais transportas (ADR / RID)**

JT teisingas krovinio pavadinimas

Gabenimo pavojingumo klasė (-s):

Netaikoma

Pakuotės grupė:

Netaikoma

Klasifikacijos kodas:

Netaikoma

LQ (ADR 2015):

Netaikoma

Pavojus aplinkai:

Netaikoma

Tunelio apribojimo kodas:

#### **Pervežimas jūros laivais (IMDG-kodas)**

JT teisingas krovinio pavadinimas:

Gabenimo pavojingumo klasė (-s):

Netaikoma

Pakuotės grupė:

Netaikoma

Jūrų vandens teršalas:

Netaikoma

Pavojus aplinkai:

Netaikoma

#### **Pervežimas lėktuvais (IATA)**

JT teisingas krovinio pavadinimas:

Gabenimo pavojingumo klasė (-s):

Netaikoma

Pakuotės grupė:

Netaikoma

Pavojus aplinkai:

Netaikoma

### Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Jei nenurodyta kitaip, privalu laikytis bendrųjų saugaus transportavimo reikalavimų.

#### **Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą**

Nepavojingas krovinys pagal viršuje nurodytus potvarkius.

## 15 skirsnis. Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Naudojantis cheminėmis medžiagomis taikomi bendri higienos reikalavimai.

Direktyva 2010/75/EB (VOC): 0,12%

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Cheminės saugos vertinimas nėra numatytas mišiniui.



## 16 skirsnis. Kita informacija

Patikslinti skyriai: 3,8,11,12

### **Klasifikavimas ir procesai, nustatyti mišinio klasifikaciją, pagal potvarkį (ES) 1272/2008 (CLP):**

Netaikoma

Toliau nurodyti teiginiai yra R frazės / H frazės, klasifikacijos kodai (GHS / CLP) ingredientams (išvardintiems 2 ir 3 skirsniuose):  
H304 Gali būti mirtina prarijus ar patekus į kvėpavimo takus.  
H413 Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams

Asp. Tox. - kelia aspiracijos/uždusimo pavojų  
Aquatic Chronic - pavojingas vandens aplinkai – lėtinis

## Visos šiame dokumente naudojamos santrumpos ir akronimai:

ACGIH – Amerikos vyriausybinių pramonės higienistų konferencija  
ADR – Europos sutartis dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių pervežimo keliais  
AOEL (LOSL) – leistinas operatoriaus sąlyčio lygiui  
AOX – Adsorbuojantys organiniai halogeniniai junginiai  
ATE – Ūmaus toksiškumo įvertis  
BAM – Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Federalinis medžiagų tyrimų ir bandymų institutas, Vokietija)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Federalinis darbuotojų saugos ir sveikatos institutas, Vokietija)  
BCF – Biokoncentracijos faktorius  
BGV – Berufsgenossenschaftliche Vorschrift (= Nelaimingų atsitikimų prevencijos reglamentas)  
BHT – Butil-hidroski-toluolas  
BMGV – Biologinis stebėjimas, kontrolė nurodo referencinę vertę (EH40, Jungtinė Karalystė)  
BOD – Biocheminis deguonies suvartojimas  
CAS – Chemijos straipsnių reziumė tarnyba  
CESIO – Europos paviršinių medžiagų ir organinių jų tarpinių produktų komitetas  
CIPAC – Tarptautinė pesticidų analizės taryba  
CLP – Klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo reglamentas [Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008]  
CMR – Kancerogeninė, mutageninė ar toksiška reprodukcijai cheminė medžiaga  
COD – Cheminis deguonies suvartojimas  
CTFA – Kosmetikos gaminių, tualetinių reikmenų ir kvapiųjų medžiagų gamintojų asociacija  
DMEL – Išvestinis mažiausio poveikio lygis  
DNEL – Išvestinis poveikio nesukeliantis lygis  
DOC – Ištirpusi organinė anglis  
DVS – Vokietijos suvirinimo ir panašių procesų asociacija  
EB – Europos bendrija  
ECHA – Europos cheminių medžiagų agentūra EEE –  
Europos ekonominė erdvė  
EEB – Europos ekonominė bendrija  
EINECS – Turimų komercinių cheminių medžiagų europinis aprašas ELINCS –  
Europos registruotųjų cheminių medžiagų sąrašas  
EN – Europos normos  
EPA – Jungtinių Valstijų aplinkos apsaugos agentūra (Jungtinės Amerikos Valstijos) ERC –  
Išleidimo į aplinką Kategorijos  
ES – Poveikio scenarijus  
ES – Europos Sąjunga  
EWC – Europinis atliekų katalogas  
GHS – Pasauliniu mastu suderintą cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistemą



GWP – Globalinio šiltėjimo potencialas  
HET-CAM Kiaušinio testas - chorioalantojo Membrana  
IARC – Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra  
IATA – Tarptautinė oro transporto asociacija  
IBC – Vidutinės talpos talpykla  
IBC kodeksas – Tarptautinis nesupakuotų cheminių medžiagų kodeksas.  
IMDG – Tarptautiniai jūrai pavojingi kroviniai  
IUCLID – Tarptautinė bendros informacijos duomenų bazė apie chemines medžiagas  
LC – Letališkumo koncentracija  
LC50 – 50 % letališkumo koncentracija  
LCLo – Mažiausios letališkumo dozės riba  
LD – Cheminės medžiagos mirtina dozė  
LD50 – 50% mirtina dozė  
LDLo – Mažiausia mirtina dozė  
MPNPL – Mažiausias nustatytas neigiamo poveikio lygis  
LOEC – Mažiausia pastebimą poveikį sukianti koncentracija  
LOEL – Žemiausias pastebimą poveikį sukiantis lygis  
LQ – Ribotais kiekiais  
MARPOL – Tarptautinė konvencija dėl priemonių saugoti okeaną nuo teršimo  
NIOSH – Nacionalinis darbo saugos ir sveikatos institutas (Jungtinės Amerikos Valstijos)  
NOAEC – Nestebimo neigiamo efekto koncentracija  
NOAEL – Nestebimo neigiamo efekto lygis  
NOEC – Nestebimo efekto koncentracija  
NOEL – Nepastebėto poveikio lygis  
ODP – Ozono ardymo potencialas  
OECD – Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija  
PAH – Policikliniai aromatiniai angliavandeniliai  
PBT – Patvarus, biologiškai kaupiasi ir toksiškas  
PC – Cheminio produkto kategorija  
PE – Polietilenas  
PNEC – Prognozuojama poveikio nesukelianti koncentracija  
POCP – Fotocheminio ozono sluoksnio susidarymo potencialas  
PROC – Proceso kategorija  
PTFE – Politetrafluoretilenas  
REACH – dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REGLAMENTAS (EB) Nr 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų)  
RID – Tarptautinio pavojingųjų krovinių pervežimo geležinkeliais reglamentai  
SADT – Skilimo savaiminio greitėjimo temperatūra  
SAR – Struktūros ir savybių ryšio nustatymo metodika  
SU – Naudojimo sektorius  
SVHC – Labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos  
ThOD – Teorinis deguonies poreikis  
TOC – Bendras organinės anglies kiekis  
TRGS – Technische Regeln für Gefahrstoffe (= techninis potvarkis dėl pavojingų medžiagų)  
VbF – Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Reglamentas dėl degių skysčių (Austrijos))  
VOC – Lakusis organinis junginys  
vPvB – labai patvarus ir labai biologiškai kaupiasi  
WEL-TWA, WEL-STEL WEL-TWA = Poveikio darbo vietoje apribojimai - Ilgalaikio poveikio ribinė vertė (8 val. TWA (= laiko vertės vidurkis) ataskaitinis laikotarpis) WEL-STEL = Darbo vietos poveikio riba - Trumpalaikio poveikio ribinė vertė (15 minučių ataskaitinis laikotarpis) (EH40, Jungtinė Karalystė).  
WHO – Pasaulinė sveikatos organizacija

Ši informacija yra pateikta pagal dabartinį žinių lygį, atsižvelgiant į būtinas saugumo priemones. Tai nesuteikia jokių produkto savybių garantijų ir nenustato sutartinių teisų. Saugos duomenų lapas sudarytas pagal dabartinį žinių lygį.

Šie pareiškimai buvo padaryti:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:**

Saugos duomenų lapas atitinka Reglamento (ES) Nr. 1907/2006 II skyriaus reikalavimus  
Peržiūrėta/ versija: 29.07.2019 / 0004  
Paskutinio keitimo data / versija: 14.08.2018 / 0003  
Galioja nuo: 29.07.2019  
PDF spausdinimo data: 29.07.2019  
SPECIAL TEC DX1 5W-30 5 L  
Art.: 20969



**+49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šį dokumentą keisti arba kopijuoti draudžiama, išskyrus su Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung sutikimu.

Saugos duomenų lapas atitinka Reglamento (ES) Nr. 1907/2006 II skyriaus reikalavimus  
Peržiūrėta/ versija: 29.07.2019 / 0004  
Paskutinio keitimo data / versija: 14.08.2018 / 0003  
Galioti nuo: 29.07.2019  
PDF spausdinimo data: 29.07.2019  
SPECIAL TEC DX1 5W-30 5 L  
Art.: 20969

